

KIADÓ-HIVATAL:

Kolozsvar, Belközép-utca 33. szám.

HIRDETÉSI DIJAK:

Egy ☐ centiméternyi tér ára 4 kr. Gyárosok, kereskedők és iparosok érdekvédményben résztulnak. Reclam sora: 1 frt. Bélyegilleték minden hirdetés után 30 kr.

Nyilvántartási díjak:

garmand sora után 20 kr. fizetendő.

ELLENZÉK.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP.

SZERKESZTŐI IRUDA

Belmagyar-utca 47-dik szám, hová a lap szellemi részét illető közlemények címzendők.

AZ „ELLENZÉK” ELŐFIZETÉSI DÍJA:

Egész évre 16 frt. vagy 32 korona. Negyed évre 4 frt. vagy 8 korona. Félre 8 frt. 16 korona. 1 hóra 1 frt 50 kr. vagy 3 korona.

Egyes szám ára 5 kr. vagy 10 fillér.

Megjelenik mindennap, kivéve a vasár- és ünnepnapokat. Kéziratok nem adnak vissza.

Meghatározás.

(R.) Wekerle miniszterelnökről azt írják, hogy a napokban egyik magyar egyházfejedelemmel találkoztva az előtt kijelentette: „hogy a magyar püspöki kar bizonyára meg lesz elégedve a kormányban a polgári házasságra vonatkozó szervezéssel.”

Hogy Wekerle kerülni akarja a magyar katolikus főpapsággal a konfliktusokat — annak csak örvendünk lehet.

Elvégre magunk sem tartjuk okos politikának azt, a mely bizonyos társadalmi körök vagy testületekkel szemben az „igy akarom — így lesz” elvnek merev keresztülvitelére határozza magát.

Vannak érdekek, melyek az államhatalmat is arra indíthatják, hogy — bizonyos mértékig — azok sérelme nélkül végezze az állam kiépítésének nagy munkáját.

Ha tehát mikor arról van szó, hogy Magyarországon a házasság jogintézménye — mely eddig tisztán egyházi jellegű institúció volt — gyökeresen reformáltassék és polgári, vagy is állam intézményé alakítottassék át, akkor csakugyan lehetnek az egyházi jog hatóságoknak olyan érdekeik, a melyeknek megvédéseért esetleg a harcot is készek felvenni az érdekeiket megtámadó államhatalommal szemben.

És hogy maga a róm. kath. főpapság tudja is miben és mennyiben vannak a jogintézmény tervbe vett reformjánál az egyházi érdekek nemcsak érintve, hanem megtámadva is — annak már igen sokszor nyújtották bizonyítékát.

Emlékeztünk ama küzdelemre, melyet a magyar katolikus főpapság már a múlt költségvetési vita alkalmával a főrendiházban megpendített a kormány egyházpolitikai programja ellen.

Pedig abban a programban még csak a kormány által kitűzött feladatok egyike gyanánt jelöltetett ki a polgári házasság behozatala, s már csak annak egyszerű felemlítését is a klerus elleni hadüzenetnek tekintették és minden vonalon védelmi állásba helyezkedtek.

Megadni az egyháznak azt, a mi az egyház és az államnak azt, a mi az államé olyan tétel, a melyet mindenki helyesnek ismerhet fel; ámde mikor egyházi és állami érdekek állítanak egymással szembe, akkor nagyon is megfontolandó, hogy bizonyos adott esetekben hol végződik az egyház joga és hol kezdődik az államé.

És ha úgy állítatik fel a kérdés, hogy a magyar állam kiépítésének és főképen a szabadelvű irányzatoknak megfelelő kifejlesztéséhez okvetlenül szükséges az, hogy az állam bizonyos öt illető, de addig az egyház által gyakorolt jogokat a maga számára foglaljon le, akkor lehetőleg a szerzett jogok és érdekek sérelme nélkül ha lehetséges, és ezekre tekintet nélkül is — ha másképp nem tehető — hozzá kell fogni az állam kiépítésének munkájához.

És ha a kormány, s főképen maga a nemzet úgy véli, hogy a modern magyar államot nem lehet berendezni a nélkül, hogy bizonyos egyházi érdekek ne szenvedjenek, — akkor, ha az érdekek kiegyenlítése a felek közmegegyezése útján nem sikerül — az vizsgálható meg, hogy melyik érdek a jelentősebb és tehát melyik érdek rendelendő a másik alá, s melyiknek szerzendő érvény a másik felett.

A kormány programjában olyan feladatokat tűzött ki, a melyeknek megoldása sikerében már nem bizik, s mielőtt még harcot kezdene — hozzá fog a visszavonulás útjának egyengetéséhez.

Mert mit is jelent az, ha a pol-

gári házasság tervezetével a magyar katolikus püspöki kar meg lesz elégedve?

Ez csak azt jelentheti, hogy a polgári házasságról szóló törvényjavaslat a püspöki kar kívánságainak megfelelően lesz szerkesztve.

Hogy pedig a püspöki kar értekezlete által megállapított irányelvek a kormány által szerkesztett egyház politikai programmal teljesen ellentétesek azt mindenki jól tudhatja.

Az a törvénytervezet, mely a püspöki kar tetszésével találkozik egyáltalán nem felelhet meg annak a kormány programban körvonalozott alapelveknek, melyek szerint a polgári házasság intézményét a kormány megalkotni igérte.

Kétségtelen tehát, hogy oly koncessiókról lehet itt szó, a melyek a megadásától függ a kormány sorsa.

Politikai hírek.

Ministeri tanácskozások eredménye.

Budapestről írják, hogy a több napi ministeri tanácskozásoknak konkrét eredményei: az általános kötelező polgári házasság javaslatára az udvartartásról szóló memorandum és a közigazgatási biróság felállításáról intézkedő törvényjavaslat. Mindezek kerés módosításával keresztül mentek a minisztertanácskozáson s a király előleges jóváhagyása után az ősi ülésnek elé kerülnek. Az általános kötelező polgári házasság javaslatát — mely Szilágyi igazságügyminiszter szavai szerint: „juridikailag teljesen kifogástalan”, — még e hónap második felében maga Szilágyi igazságügyminiszter viszi Ischlbe a király előleges jóváhagyása elé. Az udvartartás reformjára vonatkozó 150 oldalas memorandumot, melyet szükséges historiai adatok alapján maga a miniszterelnök sajátkezűleg fogalmazott meg — szintén még e hó folyamán — a felség elé terjesztik. A memorandum, főleg az, hogy mindazokban az esetekben mikor a felség mint magyar király szerepel, úgy belföldön mint a külföldön magyar udvar által környezettessék. — Szóba kerültek a főispán változások is.

„A nemzetiségi kérdés Magyarországon” — ez a címe a bécsi „Presse” egy cikkének, mely Budapestről van keltezve s mely az fejtegeti, hogy voltaképp fájlag tisztázza nemzetiségek nincsenek Magyarországon s az egész küzdelem voltaképpen csak nyelv-kérdéssé szűsöroodik össze. A cikkíró azt hiszi, hogy a mostani kabinetnek sikerülne oly módus vivendit teremteni az oláhokkal, mint Szapáry teremtetett a szászokkal. Hivatkozik Hieronymire, a ki egykor választói előtt azt mondta, hogy a nemzetiségi kérdés csak társadalmi és közigazgatási uton oldható meg. Sok igazság rejlik — így végződik a cikk — ebben a sok okosságra és tapasztalatra valló kijelentésben és érdemes volna legalább ebben az irányban mennél előbb jól átgondolt és erélyes kísérletet megkísérletetni.

A pápa a magyar egyházpolitikai viszonyokról. A berlini „Germania” római tudósítója azt a hírt küldi lapjának, hogy XIII. Leo pápa legközelebb újabb encziklikát fog kibocsátani a magyar egyházpolitikai viszonyokról. A „magyar Állam” tudni véli, hogy az encziklika mintegy válaszképpen fog szolgálni a magyar püspöki kar részéről a pápához intézett memorandumra, körülményesen fog foglalkozni a magyar kultúrharcz voltaképpeni tényezőivel és újból hangsúlyozni a szabadközművészek elleni intelmeket.

Katonai átiratok.

A belügyminiszter — értesültünk szerint — a mai napon a törvényhatóságokhoz a következő rendeletet intézte:

A katonai hatóságok levelezése tárgyában eredetileg az volt a szabály, hogy a magyar ezredparancsnokságai a magyar törvényhatóságoknál magyarul leveleztek, a hadsereg egyéb parancsnokságai, hatóságai, csapatai és intézetei ellenben a hadsereg szolgálati nyelvén leveleztek. Ezen szabályt a közös ügyek tárgyalására kiküldött magyar országos bizottságnak 1892. évi október 25-én tartott ülésében 5. szám alatt hozott határozata következtében a cs. és kir. közös hadügyminiszter ur módosította s azt a magyar országos bizottság f. é. június 17-én tartott ülésében 8. sz. a. hozott határozatával

helyeslő tudomásul vett. A cs. és kir. közös hadügyminiszter ur e tárgyban f. é. május hó 21-én 2501. pln. sz. a. valamennyi katonai területi parancsnoksághoz kibocsátott körrendeletében, (melyet annak idején egész terjedelmében közöltünk. A szerk.) a következőleg intézkedett:

1. A közös hadsereg minden néven nevezendő és bárhol levő parancsnokságai, hatóságai, csapatai és intézetei a magyar nyelvű átiratait és a hadsereg kötelekibe nem tartozó magyar beadványait elfogadni kötelesek.

2. A Magyarországból (Horvát- és Szlavonországot kivételével) kiegészített csapatok parancsnokságai (tehát ezred, önálló vagy elkülönítve fekvő századok, század, esetleg szakasz vagy különítmény-parancsnokság) és a hadkiegészítési parancsnokságok a hozzájuk magyar nyelven érkező hivatalos átiratokra, vagy magánlevelek magyar beadványaira magyar nyelven tartoznak válaszolni.

3. A hadsereg egyéb parancsnokságai, hatóságai, csapatai és intézetei (pl. dandár, hadosztály, hadtest, tér stb. parancsnokságok, építészeti, ruházati, kórházi stb. stb. katonai hivatalok és hatóságok, hadbíróságok, élelmezési biztosságok, stb. stb.) a mennyiben a magyar nyelven érkező hivatalos átiratokat, vagy magánlevelek magyar nyelvű beadványait önérejükől közvetlenül magyar nyelven elintézni nem képesek, azok magyar nyelven történő elintézését és az elintézés kézbesítését azon hadkiegészítési parancsnokság útján eszközlik, amelynek területén az illető megkereső magyar hatóság székel, illetve a magánfél lakik.

4. A fentebb 2. pontban említett csapatparancsnokságok és a hadkiegészítési parancsnokságok a magyar hatóságokhoz intézett megkereséseikben (átiratokban) oly esetekben is a magyar nyelvet tartoznak használni, midőn a tárgyalást ők indítják meg, a hadsereg egyéb fentebb 3. pont alatt említett parancsnokságai, hatóságai, csapatai és intézetei azonban ily esetben, vagyis kezdeményező megkereséseikben a hadsereg szolgálati nyelvét használják.

Miről a törvényhatóságok tudomás és megfelelő alkalmazkodás végett azzal a hozzáadással értesitem, hogy a közszolgálat és a hivatalos érintkezés zavartalan menetének biztosítása érdekében a katonai és a magyar hatóságok közti hivatalos érintkezés tárgyában a jelen rendeletben közölt határozmányok szigorú szem előtt tartását a törvényhatóságokl anynyal inkább elvárom, mert a katonai hatóságok a közös hadügyminiszter urnak fentebb hivatkozott körrendeletéhez feltétlenül alkalmazkodni kötelesek.

Budapest, stb. Hieronymi, s. k.

Tisza gróf a királynál.

— A polgári házasság. —

A Vaterland, az osztrák klerikálisok közlönye legújabb számában gróf Tisza Lajos ischeli utjáról cikkez. A cikkben bizonyos lehangoltság érzete vonul végig, amely a polgári házassági javaslatnak a király elé szankcionálás végett terjesztésével előállott helyzettel szemben az osztrák klerikális körök hangulatát jellemzi. Körülbelül a következőkben foglalhatók össze az idézett cikk fejtegetései.

Ugy beszél, hogy a magyar kormány gróf Tisza Lajost, a király személye körüli minisztert bízta meg azzal, hogy a családi jogot szabályozó javaslatot, a mely a kötelező polgári házasságot is magában foglalja, Ischlben a király elé terjesztse. Ha a magyar kormányban előbbreválók volnának a korona és nemzet érdekei, mint a saját hatalmi érdekei, megelégednek azzal, hogy az eddig előterjesztett javaslatokat tárgyalatná csak az országgyűlésen és nem angazsálná a koronát a polgári házasság dolgában is.

Ez illojálítás, mert a magyar kormány napjai igen sok, eddig még el nem ismert balsiker következtében meg vannak számlálva. A korona angazsálása után, ha ugyanis a reformakció hajótörést szenvedne, igazán bekövetkeznék a nagy válság. A magyar katolikusok nagy bajnak tekintenek, ha a parlamenti tekintetek győzedelmeskednének az elveken, a jogon és az igazságon és a magyar kormány ennél az utolsó előkérdesnél a magyar nemzet kilencven százaléka fölött diadalmaskodnék. Ha a magyar kormány már angazsálta a koronát, tegye ezt legalább a helyzet tökéletes tisztázása érdekében.

Ugyancsak a polgári házasság kérdésével foglalkozva a Neues Wiener Tagblatt azt bírszeli, hogy a magyar kor-

mány a horvát tartományi kormányt felszólította a tárgyalásoknak a tekintetben való inicziálására, hogy a magyar kormány és a horvát tartományi kormány a házassági jogot Magyarországon és Horvátországon egysegesen szabályozzák. A horvát tartományi kormány azonban, élén a bánussal, visszautasította ezt a felszólítást.

A kiviteli tilalom.

Bécsből írják:

Tudvalevő, hogy több külföldi kormány, többek között Baden, Bajorország és Anglia azzal a kérelemmel fordult az osztrák-magyar külügyminisztériumhoz, hogy a takarmány kiviteli tilalom kibocsátásának napja, tehát ez évi július 20-ika előtt megkötött kiviteli ügyletek még most is lebonyolíthatók legyenek.

A közös külügyminisztérium természetesen e kérelem dolgában mit sem tehetett és a válaszzal is mindaddig késnie kell, a mig Ausztria és Magyarország földmívelésügyi miniszterei az e kérelemre adandó válasz dolgában megegyezésre nem jutnak.

Gróf Bethlen András, a magyar földmívelésügyi miniszter tekintettel a takarmánytermés előre nem látott jó eredményére és arra a mozgalmra, a mely a magyar földmívelők köréből a takarmánykiviteli tilalom ellen megindult, hajlandóan mutatkozik a takarmánykiviteli tilalom alóli egyes kivételeknek a fenti okokból való engedélyezésére, az osztrák kormány azonban, illetékes helyről vett értesítés szerint, erre éppenséggel nem hajlandó, nem különösen azért, mert sem azoknak az üzleteknek a megkötési ideje, a melyeknek a tilalom alól való kivétel a külföldi kormányok kéri, sem a kivitelre kerülő takarmánymennyiség nem ellenőrizhető és e kivételek öve alatt visszaélések merülhetnének föl.

Oláh tüntetés a határszélen.

Hogy a nagyszebeni gyűlés emlékeztet el ne enyészék, és a nemzeti mozgalom Romániában ébren maradjon, a kulturliga bizottságai nyakra-főre gyűléseket, kirándulásokat, balókat rendeznek s ezeken az erdélyi oláhok helyzetén a szokott sablonok szerint keseregnek.

Meglehetősen érdekes, egészen sajátos ünnep folyt le a múlt hónap utolsó napján Predeal határállomáson.

Körülbelül ötezer ember jelenlétében az erdélyi oláh diákok a kárpátontuli kollégáknak két zászlót nyújtottak át, mely a szebeni gyűlésen szerepelt.

Az erdélyi diákok szószoka hatalmas frázisok kíséretében két zászlót nyújtott át a bukaresti és vörös lobogót a jasey-i egyetemi hallgatóknak és kijelentette, hogy a román királyság színei közül a harmadikban, a sárga szíjben ékeskedő zászló az erdélyiek öröze alatt marad.

Ugyanez a Urechia B. A. egyetemi tanár, a ki már többször közoktatásügyi miniszter volt s most a puha bársonyszék híján a kulturális elnökséggel elégszik meg, az ifjusághoz beszédet intézett, melyben mint ismert történetirő visszapillantást vetett a multa és abból a román faj boldogabb jövőjére következtetett.

Egyébként a bukovinai oláh diákok is kezdenek lelkesülni a dákoról ideakért. Erdélyi kollégáik példájára ők is memorandumot szerkesztettek, a mely nagyjában megegyezik a mi pénzünkön nevelt oláh ifjak stílgakorlatával.

A püspök hazafisága.

Egy negyedével ezelőtt Nagyváradon egy szenzációsi röpirat jelent meg, ilyen czim alatt:

HAZAÁRULÓK!

Országunk kellő közepén a jelen körunkban előlathosított 24 ezer tőzgyökéres magyarjainkról. Leleplezések a nagyváradi görög katolikus egyházmegyéből. Irta. Puktik Béla nagyváradi gör. kath. plébános. Minden jog fenntartatik. Nyomatott Bloch H. könyvnyomdájában. 1893.

A 83 oldalra terjedő füzetazonban nem látott napvilágot, mert megjelenése után volt gondja azoknak, a kikről szólt, hogy összes példányait megvásárolják.

A füzet kiméletlenül föltárja, azt a dákoromázi izgatást, melyet Pável püspök, Laurant Agost kanonok s Jaz egész egyházmegye papsága úz. Pitukot is az indította a röpirat kibocsátására, hogy őt magyarosítási törekvéseiről nyugdíjazta Pável püspök.

Vádait minden részletében adatokkal és okmányokkal bizonyítja, többek közt közli a múlt évi oláh püspöki körlevelet, mely megparancsolja, hogy ott, a hol a nép a magyar nyelvet beszéli, a templomokban, iskolákban és mindenütt kizárólag oláh nyelven imádkozzanak, tanítsanak, beszéljenek.

Nyugdíjazása ellen Pituk plébános a következő fellebbezést nyújtotta be a közoktatásügyi miniszterhez:

Nagyméltóságú vallás és közoktatásügyi m. kir. miniszter ur! Legkegyelmesebb uram!

Alulírott nagyváradi gör. kath. egyházmegyei plébános az egyházmegye területén dúthúgő dákoromázi fészkelődések, valamint hazafias magyarosítási törekvéseimért csekély összegeggel történt nyugdíjaztatóm tárgyában fellebbezést, illetőleg panaszomat következőkben vagyok bátor tisztelettel fölterjesztőben:

A nagyváradi g. k. oláh egyházmegyében, hogy mily nemzetellenes oláh áramlatok kaptak lábra és hazánkra mily vesztőző elveket propagálnak az oláh nacionalizmus rajongói, kitetszik alázattal mellékelt a Hazaárulók cz. művből, melyet szívelelűl van szerencsém nműltőségdóhoz áttetni, melyben a tényeket megdöntetlen érvekkel igazolva, kimutattam egyúttal azt is, hogy az egyház leple alatt sikerült egyházmegyénk kormányzatának oláh politikával több mint 24 ezer, azaz huszonnégyezer tőzgyökéres magyart eloláhosítani.

Nemzetiségi tulzóink templomokban, iskolákban fanatizálva a népet a magyar nyelv és hazánk iránti ellenszenvre, úgy, mint 48-ban, valóságos véres belvillongásoknak lehetünk kitéve. Ugyancsak e művből kitűnik, hogy én folyton az igazi magyar hazafiságot hirdetem, hogy mint pap és egyúttal okleveles állami néptanító is folyton a magyarosítás érdekében fáradoztam s híveimről arról világosítottam föl, hogy minden ember, nemzetisége és felekezete dacára is, a haza szent földjén legyen magyar...

Mint ilyen nem hivatkozom az Arad-megye által részemre utalt jutalomra, sem az aradmegyei tanfelügyelőnek többszörös dícsőreteire, sem a lapokban többszörösen felemlített buzgó hazafias és áldozatkész működésremre, mert a mit tettem, magyar nyelv és hazám iránti szeretetből tenni kötelességem volt.

Egy hazaáruló ember vádjai alapján püspökségem ellenem többszörös fegyelmi vizsgálatot rendelt el s midőn ártatlanságom kiderült, a rágalmozó nemcsak meg nem nyitított, de nagyméltóságú és főt. Pável Mihály püspök csekély évdíjjal nyugalmába helyezett egy régibb orvosi bizonyítvány alapján, melyet én egyházmegyémmhez azért terjesztettem föl, hogy levegőváltóztatás végett egy más plébániára kegyeskednék ki-nevezni.

A folyamodó ezután fejtegeti, hogy a részére utalt 300 forintból megélni nem bír. 17 év óta szolgálja egyházát becsülettel és most nyomorba döntik. Püspökhöz folyamodott tisztelettel, hódolattal, de kérésére választ sem kapott.

Oláh utópiák.

A nagyszebeni oláh gyűléssel kapcsolatban a Nápolyban megjelenő Il Mattino című lap Ováry Lipót tollából cikket közöl, mely való értékére szállítja le az oláh sajtó-ügynökök által az európai hírlapiródalomban Magyarországgal ellenesztőztő rágalmakat.

A cikkből kiemeljük a következőket: Mindenekelőtt jó lesz egy dolgot tisztába hozni, azt, hogy a mint Olaszország az olaszoké, Franciaország a francziáké, Angolország az angoloké, Amerika az amerikaiaké, azonképen Magyarország a magyaroké; és ha az évszázadok során Magyarországra bevándorolt más nemzetiségek, melyek előleink részéről a legnagyobb vendégszeretettel fogadtattak, nem azonosultak a magyarokkal, a mint ez a Francia-, Angol- és Németországba bevándorolt fajokkal megtörtént, úgy ez a magyar nemzet nagymérvű liberalizmusának tudható be, mely az idegen kolóniáknak a legszelesebb szabadságot s függetlenséget engedélyezte.

Csak egyetlen faj az, a melynek csak a neve maradt fenn Magyarországon s ez az olasz faj, mely a második nemzedéktől kezdve rokonszenvből s hálából azonosult a magyarokkal. Azon számos kolóniákból, melyek az Anjouk alatt, Hollós Mátyás király, a nápolyi Beatrix férje alatt, sőt az újabb időkben is Magyarországon megtelepedtek, nem maradt fenn más, csak a helynévben az „Olasz” jelző, ott, a hol megtelepedtek.

Már most következtet-e a magyar államról, mely elég nagyilekű volt az idegen kolóniáknak megengedni, hogy a saját nemzetiségüket, nyelvüket, szabadon mívelhessék, hogy most autonómiát is engedjen nekik, megengedje az államalkotást az államban? mert nem másra törekednek a oláh agitátorok, kiknek, a midőn jesszuita módra azt állítják, hogy nem akarnak a Szent-István oronájából kiválni, nem más a céljuk, mint

Erdélyt Romániához csatolni a Dáciát alakítani, mely sohasem létezett.

De a liberális világ figyelmére méltó azon mód is, melylyel az oláhok utópiájukat megalkotni óhajtják. Következésképpen kerülnek ugyanis minden alkalmas eszköz, melylyel pedig mint az összes magyar állampolgárok-nak adott joggal faj- és valláskülönbőség nélkül élhetnének, ostentatíve tartózkodnak a választásoktól, így megfosztják magukat azon hatályos eszközöktől, melylyel a fajok igazait érvényesíthetnék.

Károlyi György gróf és családja itthon.

Budapest, aug. 4.

Lapunk legutóbbi számában már említettük, hogy gróf Károlyi György, Károlyi István gróf fia, ki Frank Boriska színész-nél Amerikába szökött volt, a napokban haza jött s családjaival legnagyobb valószínűséggel ki fog békülni. Ez érdekes s annak idején nagy port vert történet az egyik fővárosi lap tudósítása nyomán, melynek munkatársa a gróftól felkereste, még a következőket adhatjuk:

Két és fél évvel ezelőtti történet, hogy Károlyi György gróf, Károlyi István gróf egyetlen fia Frank Boriskával, a népszínház egykor kedvelt tagjával, Budapestről hirtelen elutazott. Csakhamar híre ment azután, hogy az akkor tizenkilenc éves gróf Amerikába utazott és ott szívesen választottjával, szüleinek és családjának minden tiltakozása ellenére, megesküdött.

Ujabb hírek azután alig érkeztek Károlyi György grófról mindegyike az nyert megerősítést, hogy Frank Boriskát tényleg feleségül vette.

Egy év előtt ezután bejárta a lapokat a hír, hogy Károlyi György gróf New-York-ban szállodát nyitott, pompásan vezeti azt és végleg lemondott arról, hogy Magyarországra visszajöjjön. Ez elhatározását oly hatalmas érvek bizonyítják, hogy annak valódiságában alig lehetett kételkedni. Károlyi György grófra ráfogták, hogy családja haragban van vele és kitagadta, hogy katonaszökevény, hogy Amerikában kötött házassága minálunk érvénytelen — ha ugyan egyáltalában együtt él még feleségével.

És ime Károlyi György gróf, egész váratlanul, önmaga csalóka meg ezeket a híreket. Megszólítja pedig jelenlétével, mert tegnap este, feleségével és gyermekével Budapestre érkezett és a Grand Hotel Hungáriába fogadott szállást.

Itt látogattam meg ma este Károlyi György gróft, hogy kikérdezzem két és fél évi élményei felől. A fiatal gróf lekötözött szíveskedéssel fogadott és melegen megköszönte az iránta tanúsított érdeklődésem.

— Ugy-e, hogy jól beszéltek még magyarul? — ezek voltak első szavai Károlyi György grófnak és nagyon örvendett midőn kérdéseire igenlőleg válaszoltam.

Aztán székelt kinnál és elmutat néhány peres míg beszélni kezdtünk. Hosszasan szemléltem a gróft, aki harmadfél év alatt teljesen megváltozott. Magas, széles vállú, feltűnő szép ember s arcában a melyet hosszú fekete szakáll borít, eszméletlenül hasonlít edes apjához. Ha nem tudtam volna, hogy

Károlyi György gróf ma nincs több huszonek évesnél, okvetlenül nyolcz évvel idősebbnek tartottam volna.

A gróf mindenképp két és fél év alatt tett utazásáról beszélt:

— Budapestről egyenesen New-Yorkba, onnan pedig San Franciskóba utaztunk. Ez a pompás amerikai város megnyerte tetszésünket és így elhatároztuk, hogy időnk legnagyobb részét ott fogjuk töltetni. Előbb szállodában fogadtunk lakást, majd egy kis házat béreltem és természetesen azon voltam hogy menasszonyomat mielőbb oltárhoz vezessem. Bevallom azonban, hogy az sok nehézségekbe ütközött. A praktikus amerikaiak igyekeztek felhasználni félreismerhetetlen fiatalságom, akkor 19 éves voltam és még ennél is inkább: nevemet. Minden áron nagy összegeket ohajtottak keresni tervbe vett esküvőmből, de ez nem igen sikerült nekik. Végre felhagytak zaklatásaikkal és én személyesen léptem érintkezésbe a san-franciskói főesperessel a ki rendkívül kedves ember és velem szemben kifogástalanul viselkedett. Az ő jószágán mult, hogy az esküvőre nem kellett soká várakoznunk. Mindössze két tanúra volt szükség, egy a magam és a feleségem részéről. Két jó barátom vállalkozott aztán a tanúságra s miután bemutattuk keresztleveleinket, az esküvőt 1891. február hó 2-án a san-franciskói templomban megtartottuk. Ma idő óta Frank Boriska feleségem: Károlyi György grófné.

— És nem tart attól a gróf ur, hogy a házasságát nálunk érvénytelennek fogják kimondani?

— Lehetetlen — válaszolt mosolygva a gróf, — nagyon jól informáltam magam, mielőtt odahagytam Amerikát.

— És ki által?

— Midőn megtudtam, hogy otthon az emberek úgy gondolkodnak házasságomról mint gondolkodik ön, magamnak is voltak valamelyes agályaim és el is mondtam azokat a san-franciskói érseknek. Ő aztán megnyugtató. Megvizsgálta házassági levelünket, azt rendben találta és biztosított a felől, hogy házasságom az egész világon érvényes.

— Természetesen az érsek nem csalódhatik.

— Nem csalódott. Azt Rómában mondták nekem a vatikánból, az hol szintén bemutatam házassági levelünket.

— Hát ott is járt gróf ur?

— Mult év május havában voltunk ott. Különben is ohajtottuk látni Rómát? — És a szálloda ügyeit azalatt ki vezette?

— Szállodám ügyeit? Uram, sohasem volt nekem szállodám. Tudom, hogy önként elhitték és megírták azt a hírt, melyből azonban egy szó sem volt igaz. Csak nem gondolja? ...

— Hát miként kaphattott e hír szárnyra? — Elmondom azt is. A San-Franciskóba érkezett magyarok mindnyájan felkerestek engem és hoztak híreket hazulról.

Képzhetik, hogy mindenkor örömmel fogadtam honfitársaim és nem egyet meg is hívtam közlőül. Volt közöttük sok sok, a ki nagy szükségben volt és én örömmel segítettem rajtuk. Eddig aztán rendben is lett volna minden.

Történt azonban egyszer, hogy egy el-

zöllött magyar ember rontott be lakásomba és pénzt kért. Kijelenté előre, hogy ha kérelmét megtagadom, olyan dolgokat fog felőlem haza írni, hogy fel nem veszem sokért. Kibabozta a tolakodót és azonnal sohasem gondoltam reá.

Egyzer aztán a szolgám nagy csomagot lépett be hozzám és jelenté, hogy az csupa ajánlott levelet tartalmaz. Én felnyitottam az első levelet, melyben nem kis meglepetésemre azt olvastam, hogy valaki éjjeli portásnak ajánlkozik szállodámba. Felnyitottam a másik levelet, abban megszoba-pinczérei állást kér valaki. A további levelekben ugyancsak szolgának, portásnak, pinczérnek ajánlkoznak szállodámba az emberek. Volt vagy 200 levél. Nagy részét olvasatlanul dobtam el, tartalmukkal ekkor már tisztában voltam. Második nap ismét nagy csomó levél érkezett, ugyanilyen tartalommal. Harmadik nap ismét és így tovább. Egy álló hétig ajánlkoztak nekem az emberek és leveleik száma tulhaladta a 800-at. Eleinte nem tudtam mire vélni a dolgot, mely csak akkor világosodott fel előttem teljesen, midőn azt olvastam egy magyar újságban, hogy én szállodát nyitottam. Meg volt fajtva a rejtély. A hazug hírt az az elzúllott ember küldte Magyarországra, melyet, hogy én szükségtelennek tartottam megdementálni, igaznak tartott édes apámon kívül, mindeki.

— Hát levelezett gróf ur az édes apjával?

— Természetesen. Hiszen ő küldött pénzt utazásomhoz, a melyeket nem fogok elfeledni soha. Már kis gyerek koromban határoztam el, hogy nagy utazásokat fogok tenni és boldog vagyok, hogy szándékom kivihettem.

— Sokfelé utazott gróf ur?

— Voltunk Európán kívül csaknem egész Amerikában. Legutóbb a chicagói kiállítását szemléltem meg. Sokat tanultam utazásaim közben és főként praktikus dolgokat. Elvégre nehéz dolog, ha az ember feleséggel és gyermekkel tesz meg ilyen nagy utat.

— Hát gróf ur családja?

— Megbízom azt. Olyan kis lányom van, hogy ritkítja párját. Akarja az arczképét látni?

Ezzel Károlyi György gróf szobájának konzuljára egy nagy képet vett elő. Hármannak rajta: a gróf, a grófné és egy eszményi szépségű kis leánya. Fekete hajfűrtjei egész a válláig érnek és édesen mosolyog a képen is atyjára.

— Ez az én kis leánykám. Tavaly született augusztus hó 12-én. Melinda-Máriának hívják és a san-franciskói érsek keresztelte meg. Valóságos zsarnok a házamban és ő az oka, hogy már előbb haza nem jöhöttem. Nem mertük kitenni oly nagy utnak s boldogok vagyunk, hogy szerencsésen érkezünk meg vele. Aztán milyen jól viselte magát a tengeren is! Egyébként már csicsereg még hozzá magyarul.

— Értesülve vannak érkezéről itthon, — kérdeztem tovább.

— Hát hogye! Még Amerikából írtam édes apámnak, hogy családommal megérkeztem, azonfelül sürgönyöztem is. Sztleim nincsenek Budapestben, de most már csakhamar viszontlátom őket. Édes anyám 8-án, apám 10-én jönnek Nagy-Károlyból. Már

értesítettek is. Addig itt fogok lakni a szállodába.

— Most itt tetszik maradni Magyarországon?

— Igen, legalább egyelőre itt maradok. Tisztában vagyok azzal, hogy hirtelen elutazásom és későbbi esküvőm nagy feltűnést keltett és hogy sokat beszéltek rólam. De elvégre mindenbe beleunk az emberek. Hisz tudja mit akarok ezzel mondani.

— A katonaság miatt nem lesz kellemtelenség?

— Dehogynem. Gondoskodtam én mindenről. Anélkül, hogy erre felszólítottak volna, jelentkeztem a new-yorki konzulátusnál, ha jól emlékszem, 1891. október 1-én. Ott megvizsgált az orvos és katonai szolgálattételre alkalmasnak talált.

Ezzel aztán értesítették az itteni katonai hatóságot és ime láthatja, hogy ez az ügyem is jól ellett intézve. Utólag is, minden cselekedetemet jól átgondoltam, egy pillanatra sem voltam könnyelmű és soha ez életben nem lesz okom bármely lépésem megbánni.

Késő este volt, midőn távoztam Károlyi György gróf lakásáról. A legnagyobb előzékenységgel az ajtóig kísért és ismételt megköszönte érdeklődésem.

sz. c.

Tanúgy.

Értesítés a belkassal összekötött kolozsvári keres. akadémiáról.

A kolozsvári kereskedelmi akadémiába oly növendékek vétettek fel, kik a gymn. réal. vagy polgári négy alsó osztályát végezték. Az 1893-94. tanévi beiratások szeptember 1-5. eszközöltek. Tandíj egy évre 60 — hatvan forint, melynek fele szeptemberben fele februárban fizetendő; továbbá 2 forint ifjúsági könyvtáridj. Az új tanuló 5 forint beirattási díjt is fizetnek. A belkassba 130 tanuló vehető fel, s félévtelér e hó 15-ig kell folyamodni.

Megjegyezzük, hogy az 50,000 forint befektetéssel épített új internatus a legmesszebb menő kívánalmaknak is teljesen megfelel. — Az új épület nem csak azt teszi lehetővé, hogy a nappali és háló terem fedett folyosóval választassanak el egy mástól hanem azt is hogy az egy osztályba járó tanulók termek közelében külön külön játszó termekkel fognak birni. Az épület palota sonteráinban pedig vivő terem is lesz a tanulók testedzésére. Bennlakási díj egy évre 400 forint, mely ötszáz negyvenként vagy kivételesen havonként is fizethető. Az 1897. XXII. t. cz. 4 és 5 paragrafus értelmében mindazon tanuló kik életük 12 évéig nem oltattak be újra, véglegesen mindaddig nem vehetők föl, míg az időzett törvény követelményének eleget nem tettek. Bővebb értesítést nyújtó évi értesítővel készséggel szolgál a szülők megkeresésére az igazgatóság.

Felhívás

a mélyen tisztelt szabó-mester urakhoz és üzletükben foglalkozó szabó munkás társakhoz.

A kolozsvári szabó munkások által létesített szabó szakszervelet ideiglenes választmánya által, 1893. június 6-án alapszabály terjesztett fel a nagyméltóság m. kir. belügyminiszter urhoz jóváhagyás végett, a melyet a nagyméltóság m. kir. belügyminiszter ur 1893. július 1-én 54,667. szám alatt megsejtetett és hozzák 14,875-1893. tanási szám alatt kiküldött.

Ezen szakszerveletnek célja: a szabó munkások szellemi és szakbeli kiképzése; valamint azok szellemi és anyagi érdekeinek előmozdítása. Munkahelyi szerszéd és áttűző szaktársak segélyezése, díjmentes tréfásnak. „Nos, Robinson — mondá, — hogy van és hány leánykám a szíve szakadt meg utánna, midőn nem láttam! Hi, hi, hi! — bocsnatott kérek kisasszony, hogy ilyen tárgyat említek előtte — tévé utánna a kulcsár a szokott tünepélyességébe visszacsúsz.”

Diána nem épen idegesen lépett a szalomba, de azért szíve kissé gyorsabban dobogott, mert majdnem anélkül, hogy maga is tudná, felni kezdett ezen új rokon megjelenséssel, körül Drury ur őszintén beavallotta, hogy előítélettel viseltetik iránta.

Azonban észlelte, amint szemtől-szembe állott vele, gyors változáson ment keresztül; Beauchamp Tónira lehetetlen volt úgy nézni, hogy mosolyának féleg lehesen áltani — ez a lehetetlenség, főleg Éva leányait illetőleg állott.

Oly kedves, reábeszélő, és megnyerő valami volt abban, és ezenkívül nagyon szép férfi volt — és „az asszonyok boldogultak utánna” — a hogy a klubjában egy barátja mondta róla.

Drucy ur a korára nézve azt állította, hogy tul van a harminezou, de első tekintetre nem látszott olyan időseknek — talán a selyem finomság szőke bajusz eltakarta a száj körül levő vonalakat, és talán a haj ritkulni kezdett egy kissé a halántékok felett; azonban az előre haladó éveknek ezen jelei nem voltak láthatók Diána előtt, amint feléje ment, hogy fogadjon.

— Krik sajnálni fogja, hogy nem találkoztott önnel, — mondá, az ő kedves modorával.

Írlandban volt, és onnét hazafele jöve egy két napig Livornóban maradt. De holnap már haza várom.

— Akkor reményem, hogy látni fogom, — vizionáz a vendég — mert jelenleg azon szerencsétlen emberek közé tartozom, kiknek korlátlan idő áll a rendelkezésükre.

munka közvetítés és jogi megvédése a skaktársaknak, a munkaviszonyból eredő peres ügyekben sat.

Ezen célok elérésére a legszükségesebb eszközök, a t. skaktársaknak a szakszerveletbe való tömeges belépése, valamint a mélyen tisztelt szabó-mester urak nagybesszi pártfogása, mely által lehetővé tétetik a társadalom számára olyan szál iparokat teremteni, miniket a mai kor előhaladottsága megkövetel.

Kérjük azért a mélyen tisztelt szabó-mester urakat, hogy becses pártfogásukat ne vonják el tőlünk, tekintettel arra, hogy legfőbb törekvésünk oda irányul, hogy skaktársaink szellemi és testi fejlesztésében emeljék, anyagi nyomorban enyhülést szerezni és iparunk fejlesztésére hasznos és szakértő, értelmes polgárokat teremthessünk.

Skaktársainkat pedig ezáltal felkérjük, hogy igyekezzenek bennünket ezen törekvéseinkben a szakszerveletbe való belépésükkel támogatni, hogy ez által anyagi erőnk gyarapodjék és hogy kitűzőt csaljaink minél előbb megfellestessünk és a melyhez nagyobb áldozatok nem kívántatnak, mint a beirattási díj 30 kr., havi tagsági díj 20 kr., pártoló tagsági díj egész évre 2 frt 40 kr. mely ugyan egy negyed éven kint is fizethető.

Beiratkozni lehet minden csütörtökön esti 8 órától 10 óráig a szakszervelet ideiglenes helyiségében, al sósón etezai 1 szám alatt, Deák József kereskedő ur lakásán (Kun Albert ház.)

Kolozsvárt, 1893. július 29.

A választmány megbízásából:

SZILVESZTER FERENCZ, KOVÁCS FERENCZ, id. elnök. id. jegyző.

Jövedelmi adófizetők.

Tájékoztatót kívánjuk polgártársainkat a hatóság által kiadott hirdetmény értelmében az adófizetői bizottság által tartandó tárgyalások napjáról. A tárgyalásokat megelőzőleg közzé tesszük a következő hó egyes napjain sorra kerülő névsort, hogy az adóknak idejűk legyen beszerezni a szükséges adatokat, megszerkesztési a fellebbezést és módjuk legyen akadályoztatás esetén képviselőtől is gondoskodni. Az alább kiírtatett napokon az egyes csoportok d. e. 12 óráig személyesen, vagy képviselőik útján jelenthetik be a rendőre épület nagytermében (b-monostor-u. 26. sz.) tleléző bizottsághoz felszólamlásaikat, ez időtől kezdve pedig 8 nap alatt a kellően felszerelt felvilágosodásukat a pénzügyigazgatóság iktató hivatalában irásban adhatják be.

Külvárosi kerület.

(Folytatás.)

Tárgyalási nap augusztus 10.

Husztai Jánosné veteményárús 3 frt 70 kr. Friedman Ignác fia szatos üzlet 8 frt 8 kr. öz. Szabó Istvánné majorságárús 3 frt 75 kr. öz. Nádudvar Martonné edényárús 4 frt. Ján Ferencz vízárus 6 frt. Görösi Károly szatos 13 frt. Grün Mór szatos, 13 frt. Heroska Jánosné gabonárús 6 frt. Szilveszter Ferencz vízárus 4 frt 75 kr. Schenk Lajos szatos 8 frt 50 kr. Bojkán Nyíron vízárus — frt — kr. Dombi Jakabné majorságárús 6 frt 30 kr. Jakab Mihály szatos 4 frt. Farkas János vízárus 4 frt. Dr. Hann Mihály orvos 26 frt 95 kr. Tamási Bogdán szövetkezők. 87 frt 75 kr. Dondon József ker. gyűnök 50 frt. Moldován József fűszer, bor stb. 78 frt. Dr. Velics Simon orvos 18 frt 50 kr. Csiki Antal nagydoh. tözsed és szatos 147 frt 20 kr. Voith Miklós dívatkeres. 86 frt 45 kr. Pavlik Sándor tag. mérnök 53 frt 78 kr. Székely Kálmán szobafestő 15 frt 40 kr. Lucze Ferencz mechanikus 18 frt 25 kr. Dávid Lajos kelmefestő 9 frt 48 kr. Jámor Nihil tánczmester 19 frt. Nagy János és József kőfaragó üzlet 89 forint, Sipos István cipész 13 forint 6 kr. Végh Sándor szatos 24 forint 55 kr. Valtér Gusztáv kárpitos 38 frt. Reich Mór

Jelenleg nem bándokom e miatt mert új rokonnainál kívánok bővebben megismerkedni Tudja-e, hogy én cousinja vagyok?

— Tudom.

— És kész engemet annak elismerni?

— Természetesen. Lehetséges volna ezt a rokonságot eltagadni? — mondá Diána nevetve.

— Magát a rokonságot talán nem; de nem tudtam ha vajjon a vértütelekre vonatkozólag nincsenek egy nézeti velem.

— És mi az?

Amint Diána beszélt, leült, vendége egy kis prie — Dieu szókett húzott oda és a leány elibe helyezte.

Egyik térdét a párnán nyugtatva könnyűkével a szék hátának a tetejére támaszkodott.

— Ez ideig a rokonságot tévedésnek tartottam — mondá; megköti az embert anélkül, hogy segítené. Vegyük például a szegény cousinomat Beauchamp Frigyes — én mindig visszafelé simítottam; pedig az ég tudja, hogy nem volt szándékom azt tenni!

És ebből az következtet, hogy évekig nem láttuk egymást, amár egész a haláláig gyöngöd és szeretetteljes leveleket irt hoztam. Vizioim voltak a hazajövetelről, és ha azt tesztem, kétségtelen, hogy a hízott bonyt leülték volna számomra. De én nem szeretem a bornyu húst; és talán jobb volt így — hogy nem kockáztattam azt.

Azt a kedves keresetlen könnyűség, melyet ezeket mondta, minden kellemetlenségtől meg mentette a helyzetet. Annyi bizonyos, hogy ő nem mutatott sem tartózkodást, sem feszélyességet, sem nehezítést; pedig az ügy sajátságos körülményeinél fogva jogosítva lett volna, hogy mindegyiket érezze.

(Foly. következik.)

AZ „ELLENZÉK” TÁRCZÁJA.

1893. augusztus 7.

A Diána története.

(Angol regény)

A „Dóra” szerzőjétől.

Az „Ellenzék” számára fordította: AMICA.

XII.

(Folytatás.)

(25)

Ez a beszéd nem javította a dolgokat; és Diána fagyos méltósággal adta a választát.

— Heathcote ur, én nem kívánom a bizalmát erőltetni, bár mennyire sajnálom, hogy váratlanul olyasmire jöttem, a mi titoknak látszik.

— És ez valóban titok, — kiáltá Heathcote; és a mi több, titoknak kell maradnia! A legkomolyabban kérem, hogy senki előtt se említse a mit most látott.

— Én különben sem említettem volna — volt a válasza.

A Diána alakja kiegyenesedett, s félremagyarázhatatlan büszkeséggel viszonozta a Heathcote tekintetét.

Heathcote megrettent, mint ha hirtelen egy gondolat villant volna meg az agyában és arca elvörösödött.

— Ez egy iszonyú tévedés — mormogá, félig mint egy önmagának. Aztán egész hangosan azt mondá — Beauchamp kisasszony, ne tételezze fel a legrosszabbat rólam; előmerem, hogy a dolgok elég rossz színen látszanak, de nem abban az értelemben, hogy maga képzeli. Az a szegény lady akit mostan látott, a legszerencsétlenebb asz-

zony széles e világban, de a tisztaság maga. Én nem tanusítottam tisztelet hiányt magam iránt az által, hogy ugyan azon fedél alá hoztam, mely nekimenedeket ad. Az ég tudja, hogy az emberek becsülésében oly alá szállottam, hogy mélyebb mélység alig lehet számomra! De azért még is meg van az a különös kívánságom, hogy a maga becsülésében oly jól álljak a menyire tihetem.

Hangjában oly szomorú esaklérs volt, mi Diánát mélyen megrázták. Habozott egy kissé, a nélkül, hogy szeméit felemelné, azt mondá —

— Heathcote ur, nem rajtam áll, hogy ítélletet mondjak ön felett.

— Nem — adná az ég, hogy magán állana! De némileg igazolni kívánom magamat maga előtt, látva, hogy maga az a egyedüli teremtetés, a ki hét hosszú év lefolyása alatt rokonszenvenvel és jóakarattal nyújtotta felém a kezét. Ez kétségteletlenül gyengesség tölem, de az emberi természet gyarló és ambar oly kevés összeköttetésem van a világgal, még sem voltam képes gyengeségeit lezárni magamról. Elhiszi a mit most mondtam magának?

Diána felemelte a szeméit és áthatólag nézett az övébe. A Heathcote arcsán nem volt a bűnnek semmi nyoma — csak egy félig büszke, félig alázatos sovárgás, mi az ő jó véleményét látszott kérni.

— Igen, én hiszek önben.

Kétféle reggeli ködként oszlottak el és ennek bizonyosságul a kezét nyújtá. Heathcote megfogta azt, egy pillanatig a kezében tartotta és aztán őszintén szívesen az ajkaihoz emelte.

Cselekvényében nem volt semmi színészes vagy túlzás, egyszerűen azon nemes nőiséggel tanusított hódolat volt, mi őt annyira megrázták.

— Milyen hűszorúan hagytak magam-

ra! — kiáltá Nelli bosszusan, a mint a dolgozó szobába léptek. Nem tudtam elképzelni, hogy miért késnek. Diána, neked eszedbe juthatott volna — hogy egészen egyedül voltam!

— Valogatott köveket a gyűrűibe? — kérde Heathcote, gyorsan elibe állva, nehogy a Nelli éles szemei a Diána kissé izgatott arczát fűrkészni kezdjék. Remélem talált kedvére valót közöttük?

De Nellit nem lehetett oly könnyen kibékíteni. Méltósága meg volt bántva és az a kellemetlen gyanúja volt, hogy azok tényleg teljesen megfelledezktek az ő jelenlétéről. — Felállott, azon szándékát nyilvánítva, hogy ő rögtön indul, azt tévé utánna hogy a kiválasztott köveket a zsebjébe tette.

Heathcote a kapu ajtajáig kísérté a leányokat; de itten Nelli által egész kurtán el lett küldve, mert ő nem sokat adott az illedelemre, midőn rossz kedélyben talált lenni, vagy valamiért megragadott.

— Van valami csudálatos rajta és az egész dolgon — jegyzé meg szemébeledő hangon, a Heathcote távozása után. Először tetszett nekem, de most már megváltoztattam a véleményemet róla.

Két nappal később, amint Diána egyedül tlt a reggeli szobában, Robinson egy névjegyet hozott be a tácaán. És a pislogó szemében különös kifejezés volt.

— Beauchamp Antal ur! — ismétlé Diána hangosan, amint a névjegyen levő szavakat olvasta.

Robinson engedelmet kérőleg köhintett, nála ez volt a rendes előszó, midőn valamit akart mondani.

— Igen, kisasszony, ez Toni ur; és ambar szinte hét esztendőre, mióta nem láttam, egy cseppet sem változott — épen olyan fiatalnak látszik, a milyen volt és épen olyan

t. ügyök 10 frt 66 kr. Reich Mór fake-
kedés 59 frt 25 kr. Reich Mór vállalkozó
frt 43 kr. Naszvadi Mihály cipész 15
10 kr. Dr. Mály István orvos 21 frt.
mbos és Sztupjár nyoma 68 frt 86 kr.
Ivaritz József cipész 24 frt. Nagy Mi-
y ügy 35 frt. Báder János esztorgályos
frt 80 kr. Gergely János kereskedő 40 frt.
gely Kálmán kocsikészítő 30 frt. Melka
töze festőművész 54 frt 50 kr. Jeszenszki
rencz nő divat 119 frt 30 kr. Soós Pé-
r, kovács, kosztadó 10 frt. Klimes Károly
seikészítő 48 frt. Vig György bór-pálinka
s 23 frt 50 kr. R. Biázini Domokos szá-
la 144 frt 50 kr. Frankkás Jánosné ven-
glós 23 frt 25 kr. Spaller Károly kályha-
szítő 28 frt. Kovács Lajos téglahordó fu-
ros 6 frt. Faludi Vilmos tánczmester
v. Jordáki Lajosné tejárús 10 frt. Öv-
geti Simonné tej-farász 12 frt 50 kr.
üteri György asztalos 15 frt 80 kr. Kön-
si Béla férfinász 13 frt 10 frt. Öv-
let Mihályné tejárús 18 frt 20 Pap Pál
abó 13.

(Folytatás a köv.)

kolozsvári jótékony nőegylet mulatsága.

Kolozsvár, aug. 7.

Adassék tisztelt és elismerés a jóté-
ny nőegylet intéző tagjainak, az egylet
én álló s olyan fáradságtalanul, körül te-
ntőleg éjjel-éjjel össze teit munkával buz-
kodó Inézdi Sámuelné urnónek azért a
szemes elvezetért, melyet Kolozsvár közön-
ségének tegnap d. u. szereztek.

A sétatér egész hosszában meg volt
állva Kolozsvár közönsége által. A város-
ban nem maradtak jóformán csak azok, akik
zletüket nem hagyhatták s a betegek. Min-
enki a néptünnepre sietett.

Tudósításunk erről a következő:

A néptünnep.

Délután három órákor már elkezdődött
zene minden pontján a sétatérnek. A mu-
tságok is kezdetüket vették. Az arenában
zékely táncz, odább szitába dobtak karikát,
mott biesok dobás folyt élenken. Egy szí-
es csikere feloszlott asztalnál pedig Fe-
tete Béla, az egylet ügybuzgó titkára adott
alkalmat a fiataloknak a nyeresére.

A tő mögött maszó pozna nyeresé-
nyai csabították a fiatalabb szuszter és kő-
mives nemzedéket a magasba való törek-
résre.

Lepényverseny, székbaftatás, ikrek ver-
senye napirenden voltak. Minden ponton volt
valami látni való.

Legjobb része volt az ünnepélynek a,
főestély.

Szép kisasszonyok árultak szerencse ko-
sarakból érdekes cseccsebecsüket, elegáns kö-
zönség hullámozott végig és sürgölődött körül-
löttük, vásárolt és másokat is kapacitált a
vásárra.

A tő a csolnakázók serege hullámozott,
az üveges pavilon kirakata pedig szép nyere-
mény tárgyakkal csabította az arra menőket.
Minden pont érdekesnél érdekesebb látni va-
lót nyújtott. A figyelem és várakozás azon-
ban a program közelebbi pontja felé irányult,
mindenki feszült kíváncsisággal várta a
kocszi korzót.

Fél ötör elől egy díszbe öltözött lo-
vassal megindult a szépen díszített kocsisor,
a közönség éljenzése közben.

A hosszú kocsisorban a következők ko-
csijait jegyeztük fel. Nagy Gábor kocsija
napra forgóval, Benigni Sámuel, Horovitz
kocsija virággal lepkékkel díszítve, Mattay
Lajos, Gergely Ferenc rendkívül elegánsan,
napraforgóval és buzával ékítve dr. Adler
kocsija, a gázgyár igazgató fogata, Kolozs-
vár város kocsija, Friedl Mátyás kocsija, Pet-
rovita fogata gergőinál ékítve, Benkőné fo-
gata, Mihály László orvosé, Somody Istváné,
Endstrasser Benedeké pipacsal ékítve, Nap-
pendrúkk Kálmáné napraforgóval ékítve,
Hirschfeld Gézáé, Poszler Gyula napra for-
gót ékített kocsiján, a kocsis és groom is
sárga jelmezbe volt bújtatva. Zeyk Dániel fo-
gata napraforgóval volt ékítve.

A menet minden pontján az utvonalnak
éljenzéssel fogadtatt. A kocsiban ülő kis-
asszonyok szorták a virágot a közönség közé,
A közönség az ismerősöket szintén megdo-
bálta a csokrok özönével. A mulatság tar-
tott egész alkonyatig. A mulatság alatt a
katona zenekar szebbnél szebb darabokat ját-
szott. Ekkor kezdetét vette a

hangverseny.

A séta téri tón a katona zene szárny-
kürtjének kísérete mellett énekelt a kolozs-
vári Dalkör szőlőbe és korusban székely
népdalokat. Az ének minden pontjáról a
séta térnek a tő köré vonta a közönséget.

A közre működő jeles dalegylet sok
tapaszt, éljenzést kapott. A hangverseny gaz-
dag műsora ez volt:

Dr. Szőlősi Attila „Tavaszi hangok”,
énekelte a kolozsvári dalkör. Planquette „Rip

v. Winkle.” Dal szárnykürtös, előadta Stra-
hal. Népdalok. Czimbalomra Popini N. Abt
Ferenczen Serenade szárnykürtös, előadta Stra-
hal. Székely népdalok, énekelte a kolozsvári
dalkör.

Amint besététedett, rákatták jeleztek a
tűzijátékot. A tűzoltóbanda futja a nyitányt
és a tűzijáték műsora elkezdődött.

Először Tűzróza, brilliánt tűzgúrral
övezve kápráztatta a közönséget. Azután
Pünköszt róza, teljes virágzásban lett bemu-
tatva. Különböző mutatóványok következtek
szárazon és vizen. Egy pusztai szélmalom,
számos színes gyertyából és tűzgépekből ösz-
szállítva, mint újdonság meglepte a köz-
önséget.

A tűzijátékot Egri Sz. Lajos, a nemz-
színház pirotechnika, a Webszky iskola
tanítványa rendezte a közönség teljes elis-
merése mellett. Az utolsó 3 legszebb mutató-
vány alatt hirtelen elkezdett permetelni az
eső, s a nagyon kellemes és mulatságokban
változtos ünnepély ezzel este 8 órákor vé-
gét ért.

Szemléző.

MINDENFÉLE.

Kolozsvárt, augusztus 7.

Augusztus 1-jével

új előfizetést nyitotunk lapunkra.

Előfizetheti lehet minden naptól kezdve.

Előfizetési ár egy évnegyedre 4 frt.

— **A kolozsvári honvédegylet és a szegedi honvédek.** Az öreg hon-
védek mostanában a központi bizottság is-
meretes kék körlevele foglalkoztatja, a mely
Szeged helyett Budapestet jelöli meg az or-
szágos honvédegyülés helyéül. Szegedet na-
gyon kellemetlenül érte ez a helyváltoztá-
sítás és a szegedi polgármester nyilatkozata
után most a szegedi honvédegylet elnöke:

Széll György, szemére veti a központi vá-
lasztmányának, hogy erre a cselekedetre
sem oka, sem joga nem volt. Széll kijel-
nteti, hogy Miklós Zsigmond a választ-
mány jegyzője, levél útján kérdészködött
tőle: vajjon az ő Szegedről való elköltözkö-
dése nincs-e befolyással a gyűlésnek Szeged-
den tervezett megtartására és 3 erre azt a
választ adta, hogy daczára elköltözködésének,
a szegedi honvédegyletnek mindmáig is elnö-
ke. A meghívás dolgában Széll határozottan
nyilatkozik: A központi választmány állítása,
hogy nem kapott meghívót egyszerűen nem
igaz. Széll különben a maga tapasztalásából
tudja, hogy a központi bizottság az országos
gyűlések határozatainak tisztára végrehajtó
közége és nem felettes hatósága. — Végül
nyilatkozattételre szólítja fel honvédbajtár-
sait arra nézve, — hogy a központi vá-
lasztmány köteles-e végrehajtani az egyhangu
határozatot, amellyel Szegedet tették meg
az országos gyűlés helyének. A kolozsmegyei
és kolozsvári egyesült honvéd-egylet a múlt
héten kérdést intézett a szegedi polgármes-
terhez, hogy a Szegedre való meghívást fen-
tartja-e? s miután azt a választ kapta, hogy
a meghívást Szeged városa fenntartja, Szabó
Samu elnöke alatt tartott tegnapi gyűlésen
elhatározta, hogy a közgyűlés Szegeden tar-
tására vonatkozó határozatot érvényben ki-
vánja tartani és erről értesíteni fogja a vi-
déki többi honvéd egyesületeket is.

— **Szeged város polgármeste-
re a kolozsvári honvédegylethez.**
A kolozsvári honvéd-egylet kérdésére Szeged
város polgármestere ezt a szép hangú átirat-
tot küldte:

Nagyságos egyleti Elnök Ur! Vontakoz-
ással Nagyságodnak f. évi augusztus 2-iká-
ról hozzám intézett becses soraira, tisztelet-
tel értesitem Nagyságodat, miszerint Szeged
város hatósága — amint ezt időközben már
hírlapilag jeleztem — a folyó évi országos
honvédegyülés Szegeden tartására vonatkozó
meghívását teljes erejében nemcsak fenntar-
ja, de tiltakozni kell még annak feltevése
ellen is, miszerint ez ügyben követett haza-
fias eljárása bárki által másféké értelmzetes-
sék. Hazafiúi üdvözléssel, Szegeden, 1893-ik
év augusztus hó 5 én, dr. Lázár György h.
polgármester.

— **Öngyilkos hadnagy.** Nagy
Elek honvéd hadnagyot, kit csak ezelőtt hat
hónappal neveztek ki hadnaggyá, úgy tisztá-
rsái, mint ismerősei derék, jó kedélyű s
kötelességet minden tekintetben pontosan
teljesítő embernek ismerték. Épen ezért ren-
dített meg mindenkit az a hír ma déli 1
órákor, hogy a 22 éves derék fiatal had-
nagy kilt-monostor utca 46. szám alatti la-
kásán meglötte magát. Fél 1 óra volt, mi-
dön a ház lakói egy hatalmas dördülés
riasztotta fel; rémülve szaladtak a hadnagy
szobájába, kit a földön vérben fekvő talál-
tak. — A telefon útján gyorsan odahívott
mentők már csak a beállott halált konstatál-
ták, mivel a koponyán átható golyó feltét-

lenül halálos volt. A szerencsétlen fiatal em-
ber lakásán csakhamar megjelent Petro-
vics ezredes is s a szükséges intézkedéseket
megtette. Az öngyilkosság okát senki sem tudja
biztosan megfajteni. Némelyek ugyan, kik az
este találkoztak vele, azt mondják, hogy már
akkor levert kedélyhangulatban volt. Resz-
kető kézzel egy névjegyen csak pár sort ha-
gyott hátra, melyekben V. Bandi jóbarátja-
tól búcsúzik el. Mindenki sajnálja a derék
fiatal hadnagyot. Mint mondják nem viszon-
zott szerelem ritte a hadnagyot e lépésre.

— **Tűz volt szombat-vasárnap közti**
éjjel Kolozsvárt a régi zsidó templom ud-
varán. A tűz éjfélkor kezdett ismeretlen
okból s egy lakóház gyúlt ki. A tűzrózság
harangkongatással riasztotta fel a várost, a
tűzoltók kivonultak és rövid munka után lo-
kalizálták a tüzet.

— **„Gott-erhalte” a templomban.**
Tegnap délelőtt a főtéri templomban mise
alatt a kántor a Gotterhaltét játszta. Nehéz
megmondani, hogy a kántor ur rosszabb-e
vagy a guszta?

— **Harczásati czéllövészet** folyt
ma d. e. Kajántóvölgyön. A katonaság
reggel 4 órákor vonult ki. Négy zászlóalj
egyesült egy hadi századba mint egy 900
emberről. Érdekes volt a czéllövészetnél a
kék társákra való lövést; a társák, egy
harca vonalba felállított hadi zászló aljat
képviselet. A mint a társák szembe tűn-
tek, Póter őrnagy szakszerű vezetése alatt
a zászlóalj egy része kisebb csapatokba
oszlva vonult az ellenséget jelző társák felé
s szakaszonként tüzelt éles tölénnyel. A lö-
vegek sivítva repültek át a mintegy 2000
lépésnyi távolságot, melyeknek becspását a
tisztikar élén Galgóczy altábornaggyal
nagy érdeklődéssel szemlélték. A mint a csap-
atok közelebb vonultak mind több és több
fegyver lövése talált s mintegy 200 lépésnél
megkezdődött az élénk és gyors tüzelés, ki-
sérve a folytonos puskaropogás a lövegek
becspása által okozott — jégesőhöz hasonló
— kopogástól.

A kilőtt golyók 10 százaléka talált,
mely eredmény teljesen a viszonyoknak meg-
felelő lévén, Galgóczy altábornagy teljes
megelégedését nyilvánította, úgy a csapatok
magatartása, mint a tapintatos és correct
vezetés fölött.

— **A kolozsvári házi ezred bu-
csuja.** Kedden este 7 órákor indul az 51
ezred három zászlóalja a népszerű Augé al-
ezredes vezetése alatt Torda felé, melynek
környékén a f. évi nagyobb gyakorlatok lesz-
nek. A harmas fogadó tájának végzendő éj-
jeli támadás után reggel 7 órákor érkeznek
be a katonák zeneszó mellett Tordára, hol
a hó 28-ig tanyáznak a tordaiak nagy örö-
mére s a kolozsvári szakácsnék nagy bu-
sulására.

— **Székely majális** volt tegnap d.
u. a lövöldében. A majálison deli székely
leányok és legények mulattak vídaman, dél-
után kezdve és hajnalban végezve.

— **A kolozsvári kereskedelmi- és**
iparkamara 1893. évi augusztus hó 9-én
(szerdán) d. u. 4 órákor közgyűlést tart.

— **Színház.** „Tót legény Ameriká-
ban vagy utazás Chikagóba” — ez a hosz-
szú és szenzációs czíme van a nyári színház
legujabb premierjének. Az énekes, látványos,
táncos és türes bohózatot németből magya-
rosították, nyári szinkörök, nyári hangulat
és vasárnapi közönség számára. Stíljé, meseje
szerkezete és poszása nincs a darabnak, de
vannak olyan helyzetek, a melyeket a színész
egy kis inventióval egy kis humoros vénával fel-
nyösen zsákmányolhat ki, úgy hogy a közön-
séget meg is neveteti. A darab, a mint mondják
rengeteg előadást ért meg a budapesti város
ligeti szinkörben. Nyugodt lelkiismerettel le-
het konstatálni, hogy ez eredmény titka nem
a darab jószágában, hanem a közönség naívi-
tásában rejlik. Nálunk aligha lesz ekkora
népszerűsége a derék tót legénynek, a ki az
eredeti darabban, valami cseh caricatura, —
noha Pusztai Béla sok sikerült ötlettel és
kupléval fűszerezi szerepét. A darab többi
szereplője is teljes igyekezettel oldotta meg
feladatát s a közönség sok helyen derült han-
gulattal kísérte a potpourri jeleneteket.

— **Gyászhir.** Csikszentsimoni Endes
Gábor nagybírtokos. ny. kir. táblai bíró, a
III. osztályú vaskoronás rend lovagja Gs.
Szensimonon meghalt.

— **Rákóczi Ferenc hamvai**
Kassán. Thaly Kálmán képviselő, a ki rég-
óta buzgálkodik Rákóczy Ferenc idegenben
nyugvó hamvainak hazaszállításán, legutóbb
azt az eszmét vetette fel, hogy a magyar
szabadság és hősnéke földi maradványait a
kassai dombon helyezték el. Kassán, a régi
kurucz városban, mint levelezőnk írja, az
eszmé élénk visszhangra talált. A városban
legközelebbi bizottság alakul, mely érintke-
zésbe fog lépni az országos mozgalom vez-
tőivel, s így remélhető, hogy az ige nem-
sokára testté válik s a nemzet lerója végre

ezt a régi tarlóra. s a magyar szabadság-
hős végre heni földben fog pihenni.

— **Illalózás.** K. v. Ákos nyugat-
mazott honvéd százados a 2-nd. évi 6-ik
évében hozzászólva az aradi eseményekről. Öngy-
születi testveret és rákása a fájó el-
hunytát.

— **Dühögő bika.** Sándor Pál m-
bándi bikája összesen 100000 forintot
buzgát annyira, hogy most a bika a víró-
dik, rajta kívül még két óráb-rest dühög-
szott meg a megvadult bika. Jólleha ha az
előjáróság több figyelmet fordítana a dolo-
ra annál is inkább, mert többször fordult elő
ily eset, s hozzá még nem is békéztet a
bika.

— **Készülődések a millen-
niumra.** Aradról írja levelezőnk, hogy az
ottani függetlenségi párt nagyszabású moz-
galmat indított meg — a millenniumnak
Aradon való megünneplése iránt. A sok okos
és életrevaló terv közül a párt indítványozni
fogja a város legközelebb megtartandó köz-
gyűlésén, hogy az aradi tizenhárom vértanu
sírja felé mauzoleumot építsenek. A szabad-
ságharczi ereklye-muzeum palotáját is erre
az időre akarja a párt elkészíttetni. A párt
maga, mint különféle erkölcsi testület, ezin-
tén maradandó emlékek őhajója a millen-
niumot megünnepleni és már legközelebb pályá-
zatot ír ki egy ezer koronával jutalmazandó
munkára, a mely Magyarország független-
ségi törekvéseit a mohácsi véstől kezdve
tárgyalja. A függetlenségi párt mozgalmának
hatása már is mutatkozik a városban: egy
aradi asztaltársaság elhatározta, hogy a mil-
lenniumra szegény iskolás gyerekeknek való,
nagyszabású menedékházat építtet. Valószínű
hogy a képviselőtestület közgyűlésén ezeket
a terveket mind elfogadják.

— **Jókai ünnepése Berlinben.**
Berlin is meg fogja ünnepelni a Jókai-ju-
bileumot. A berlini Bezdanz-theaterben ugya-
nis — mint értesülünk — a jubileum esté-
lén kosorusz írónak „Könyves Kálmán”
czimű daradját adatja elő Lautenburg szín-
igazgató. A színmű előadásra már most ké-
szülnek, s azt hiszik, hogy az előadás min-
den tekintetben sikerülni fog.

— **Harcz a lelkeséért.** Margitá-
ról (Biharmegye) táviratozza tudósítónk: Ge-
nyete községben pénteken véres verekedés
volt a község két részre osztott lakosság közt,
melynek oka a nagyváradi görög katolikus
güspökségnek egy hazafiatlan intézkedésében
keresendő. A községnek Veuler Jenő görög-
katolikus lelkész a papja, a ki az egész vi-
déken ismeretes magyar érzelmeiről. A nagyvá-
radi görög katolikus püspökség már régóta
rossz szemmel nézte a nagy érzelmi lelkesít
és legutóbb egy teljesen oláh vidékre helyez-
ték át, a hol a püspökség intéző emberei nem
tartották oly veszedelmesnek. A községben a
hívek egy része annyira elkecseregett kedvel
papjuk áthelyezésén, hogy felirat útján érte-
sítették Pável nagyváradi püspököt, hogy ha
nem vonja vissza az áthelyezést, ók tömege-
sen áttérnek a görög-keleti vallásra. A köz-
ségben lévő tulzó oláhok, akiknek a magyar
érzelmi pap szintén szálka volt a szemükben,
valószínűleg esperesi biztatásra, tegnap a
másik pártion lévőekkel szemben verekedést
provokáltak. A község lakosai dorongokkal tá-
madtak egymásra, úgy hogy véres harc kelet-
kezett a két fél közt. A csendőrséget kellett ki-
rendelni, mely aztán véget vetett a verekedés-
nek. Veuler lelkész áthelyezését, jegyzi meg
tudósítónk távirata, a magyarság annál na-
gyobb megdöbbenéssel fogadta, mert az át-
helyezés egyik főoka az volt, hogy Veuler
Úrnapiján a templomban magyar beszédet
mondott.

— **Négy kivégzés egy napon.**
Pénteken az a ritka eset történt, hogy ugyan-
abban az órában Európa különböző államai-
ban négy embert végeztek ki. Amberg-ben,
München mellett felakasztották Guttenber-
ger-t, a ki Dietkirchenben egy tanító csa-
ládját gyilkolta meg. A gyilkos mindvégig
megőrizte nyugalmát. Az osztrák Düssel-
dorfbán pedig Brendgen gyermekgyilkot vé-
geztek ki. Egy párisi telegram szerint
Vvesnes-ben tegnap kettős kivégzés volt.
Két embert fejeztek le, a kik egy plébános-
nak szakácsnőjét meggyilkolták. A kivégzés
után a tömeg Franciaországot éljenzte.

— **Franciaország németjel.**
Noha a franciák nem jó szomszédok a német
németet s akárhánnyal is gyűlölik, a német
nem kapnak ennyit — mégis
több, mint egy millió német van most is
Franciaországban, magánban Parisban mint-
egy százezer fővel a német. Ezek
nem megtelptek onnan, hanem legutóbb
jött-ment népse, mely magánban a
hogy a francia nyelv, könnyű, keresve
könnyű és válogatott nyelv, vagy házalva
véges-végig az országban Parisban a főpre-
dékhez is nagy csomó kerül a németekből.

— **A dobsinai jégbarlang ára.**
Rohonczy Gedeon orsz. képviselő be akarja
váltani ígértét, melyet a multkori korcsolyá-
zásai kirándulásán a dobsinaiaknak tett,
hogy t. i. dívatba hozza a dobsinai jégbar-
langot. Azon kezd a dolgot Rohonczy, hogy
az alakulandó részvénytársaság nevében Dob-
sina városának 200.000 koronát ajánlott fel
a jégbarlang vételára fejében. A városi tanács
el is határozta, hogy az ajánlattevővel alku-
dozásba fog bocsátkozni. Nehézséget okoz az
ajánlattevőnek az a kivánság, hogy több ki-
lóméter hosszúságú terület engedessék át
neki egy nagy száló és egyvilltelep számára,
mert a kért terület részben a Koburg-ura-
dalomhoz tartozik.

— **Table d'hote kilószámra.**
Igazan nem rossz gondolat a vendégeket ebéd
előtt megmérni és ebéd után is, hogy aztán,
kiki annyit fizeszen, mint a mennyivel meg-
hízott. Ez a jó humorra való eszme egy bar-
celonai vendéglősnak ötletét eszébe, a ki ven-

déglője elé nagy mérleget helyeztet el, a hol
minden belépő vendég testi súlyát mérlegelte
egy fixetó pinczér. Kezdetben óriási keletje
volt a mérleghez címzett vendéglőnek. —
Nem volt ember Barcelonában, a ki
ott legalább egyszer még nem ebédelt
volna. De a vendéglő rohamosan hanyatlott,
mert a vendégek nem igen mertek jóllakni
és mindenki sportot űzött abból minél sová-
nyabb állapotban távozzék, csak azért, hogy
a vendéglős minél bosszúsabb legyen. A ven-
dégek egy másik része olaszos furaanggal
félkilós követet tett zsebre a mérlegelés előtt
és ebéd után a félkilós követet asztal alá
rakták. Persze, hogy a vendéglős az aszta-
lok alá rakott kőpiramisokból nem igen
élhetett meg és most a mérleghez címzett
korosmáját becsukta.

— **Kneip a byezikliről.** Kneip
pater a byezikli hatásáról az ember egészsé-
gére egy pár woerishofeni vendége előtt ér-
dekes nyilatkozatokat tett. Kneip a legkittü-
nőbb reklám hangján kijelentette, hogy a
byezikli feltalálását az emberiségre nézve a
legnagyobb jótéteménynek (?) tartja, mert az
egészség a test minden irányban való és sza-
kadatlan megedzésével kapcsolatos, ennek pe-
dig a leghatalmasabb, legcélszerűbb és leg-
kellemesebb eszköze a kerékpár stb. Kijelen-
tette, hogy ha csak tíz esztendővel volna if-
jabb, azonnal megkezdé a kerékpározást. Két-
ségtelen, hogy a derék pater ezekkel a kijel-
entéseivel rok barátot szerzett magának a
byeziklisták közül.

LEGUJABB.

(Az Ellenék eredeti távirat.)

Baleset az alagi lö-ver-senyen.

Budapest, aug. 7.

Tegnap a főváros melletti Alagon, az
urlovasok akadályversenyén gróf Szapáry Jó-
zsef huszár főhadnaggyal lora felbukkott.

A gróf a bukás következtében súlyos
agyrázkódást szenvedett.

Hordágyon szállították el.

A baleset a közönség között nagy iz-
gatottságot keltett.

Szapáry József balesete.

Budapest, aug. 7.

Szapáry József gróf, Szapáry Gyula
volt miniszterelnök fia, kit az alagi löverseny-
ről eszméletlen állapotban szállítottak be a
fővárosba magát könnyebben érzi.

Az orvosok véleménye szerint a bukás-
nak komolyabb következményei nem igen
lesznek.

Szapáry Gyula gróf, kit a balesetről
sürgönyileg értesítették a fővárosba érkezett,
s most fia mellett van.

Vilmos esászárr Budapestén.

Budapest, aug. 5.

Vilmos német császár hír szerint a schön-
brunni hadgyakorlatokról melyen királyunk-
nál is megjelenik, Budapestre fog jönni. És
itt egy pár napot tölt.

A császár a székes fővárosba egész ud-
vari kíséretet hoz magával.

A megadózottat Wekerle.

Bpest, augusztus 7.

Nyáregyháza községe, hol a miniszter-
elnöknek is birtoka van, szorult anyagi hely-
zetben volt. Egyik budapesti hírlapban egy
cikk jelent erre vonatkozólag, mire a mi-
niszterelnök összes megyei és községi póti-
adóját kifizette és ezzel a kis község valutó-
ját Wekerle úgy elrendezte, hogy a kedve-
zőtlen anyagi helyzetnek és kellemetlen kö-
vetkezményeknek teljesen véget vetett.

Elítelt okmányhamisítók.

Budapest, aug. 7.

A párisi nagy okmányhamisítási perben
Northout 3 évi fegyházra és 100 frank pénz-
bürségre ítélték. Ducrestet egy évre és 100
frankra.

Gabona tőzsde.

Budapest, augusztus 5.

Buza tavaszra 8.05—07. Buza őszre
4.69—70. Teng. július 5.28—29. Zab ta-
vaszra 4.80—90. Káp. rep. 15.90—.

Érték tőzsde.

Budapest, augusztus 5.

Osztr. hitelr. 387.30 Magy. kir. 419.75
Osztr. á. 307.25 217. 107.

Nemzeti színház.

Kolozsvárt, kedden, 1893. augusztus hó 8-án.

Egy tót legény Amerikában

H i r d e t é s e k.

ELŐPATAK GYÓGYFÜRDŐN.

melynek több kiállításon kitüntetett gyógyvizei Európa leghíresebb bálneológusai által az eddig elismert égvényes vasas savanyúvizek legelsőjének jelentetett ki,

az évad május hó 15-étől szeptember hó végéig tart.

Fürdőorvos: Dr. NAGY KÁLMÁN.

Ez ásványvizek különösen a következő betegségekben bizonyultak be biztos hatásuaknak: a gyomor és belek idült hurutjainál, gyomorégés s a túlságos nyálka és savképződéssel járó emésztési zavarokban, gyomor és bélzsábadásban, altesti vér-bőségben, vérpangásban, aranyérben, rásztkór és kedélykórban, máj- és lépdeganatokban, az epe kivezető csöveinek hurutos bántalmaiban, sárgaságban, epekövekben, a poszgerj s váltólázakból származott lépdeganoknál, fejlődési sápkórban s az ezen alapuló hórszám zavarokban, s különösen vérszegénységi állapotokban, a vesék és húgyhólyag hurutos bántalmaiban, kez-dődő húgy- és fővénykő-lerakódás s húgykő képződéseknél, a méh idült tömüléseinek, dagainál, fehérifolyás s rendetlen ha-vadzásánál, a nemi részek gyengeségeiben, angol kórban, kösz-vény és csúzbajokban.

Az ásványviz használatával kapcsolatosan ujonnan be-rendezett meleg és hideg ásványvíz-fürdők, friss kecsketej, savó, hidegvíz-gyógymód, massage, svéd tornaszat áll az azt igénylők rendelkezésére.

Van gyógytár, távirda, posta. 600 szoba áll a közönség ren-delkezésére, napi ár 50 krtól fennebb, melyek az igazgatóságtól bérelhetők ki. Az éttermekben nagyon jutányosan étkezhetni. — Szórakozásul vannak: parkok, erdei sétányok, olvasó-, zongora- és társalgó-termek, tornaszat, csolnakázó tó, színház, hangversenyek, bálók s kirándulások, ugyisint egy első rangú cigány-zenekar.

Vagyontalan betegek hatósági ajánlat mellett ingyen lakás-ban és gyógydíjmentességben részesülnek.

A bármely irányból jövő gyógyvendégek a földvári vas-utállomáson szállanak ki, honnan az 1 óra távolságra eső Elő-patakra magán- és társaskocsik szállítják a gyógyvendégeket; társaskocsin, ha csak egy személy jelentkezik: 2 frt; két vagy több utas személyenként 1 frt 30 kr; külön kocsit egy család részére 3 frt szabad kézi podgyászszal; ellenben a vasuton feladott podgyászért 50 klgig 30 kr., azon felül 50 kr. fizetendő.

Minden megkeresésre utasítást és felvilágosítást készséggel ad Előpatak, 1898. évi május hó 15-én.

493. (19-20)

A fürdő-igazgatóság.

MATUTSEK JÓZSEF

27. év óta fennálló

férfi-, női- és gyermek cipész-üzlete

Kolozsvártt,

Fóter 32-ik szám alatt,

a volt HUTFLESH-féle üzlethelyiségben.



Megrendelések beküldött mérték vagy lábbeli minta után a legjobb anyagból és divat szerint, lehelőleg gyorsan teljesítetnek.

17. (54-x)

Lakodalmi és bál meghívók.

Divatos eljegyzési jegyek.

Női és férfi tánczrendek.

Rajz után készült plakátok.

Részvények és záloglevelek.

Műsorok és jelentések.

Névjegyek 25 különböző írásminta szerint.

Napilapok és folyóiratok.

Füzetek és könyvek.

Rovatos levelek, hatósági nyomtatványok.

Fekete és színes falragaszok.

Körlevelek és számlák

Izléses kiállításban, olcsó árban

KÖZMŰVELŐDÉS

IRODALMI ÉS MŰNYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG,

Telefon szám 6. KOLOZSVÁRT. Telefon szám 6.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan.

13 (88-x)

E kedvező alkalom csak Szeptember hó végéig tart!!!

Kész férfi- és gyermek-öltönyök, felöltők, galléros köpenyek minden időszakra, téli kabátok, rövid és hosszú bőrös kabátok, városi és utazás bundák, valódi vízhatlan fekete és színes gummi köpenyek, kalapok, bel- és külföldi, valamint Brassói gyapju-kelmek,

dús választékban, potom áron, a beszerzési áron alól 30 és 35%-kal, minden alkudozás mellőzésével,

határozott árak mellett!!!

703. (4-24)

Belkőzép-
u'ca 8. sz. a.

Hutflesz házban, az Adria
biztosító intézet alatt

Csak f. évi Szeptember
hó végéig beszerezhető!!!

Saját érdeke tehát a n. é. közönségnek e kedvező alkalmat minél előbb felhasználni és hogy szükségletét minél nagyobb mértékben beszerze!!! — Az üzleti berendezés egészben vagy részben is jutányos áron eladó!!!

Határozott árak! Alku nincs!

A VÉGELADÁS TULAJDONOSA:
(Belkőzép utca 8. sz., Hutflesz ház)

A végeladás czime és házszáma különös figyelemmel kísérendő!

Nyomatott Magyar Mihály könyvnyomdájában Kolozsvártt, belkőzép-utca 33. száma.

Kiadó lakás.

Egy különálló, szép és kényelmes

kerti lakás

kiadó

Hosszu-utczában 15. sz. alatt.

Van benne: 4 szép szoba, fürdő-szoba, konyha, cseléd-szoba, mosó-konyha, pincze, veranda kertre. — Kivánatra istálló is lesz

Értekezhetni: Hosszu-utca 5. szám alatt.

705. (2-3)

Tisztán kölcsönös. — Részvényesei nincsenek.

Az összes nyeresemény a biztosítottak javára esik.

A legnagyobb és leggazdagabb
pénzüntézet a világon.

Biztosítéki alapja

907 millió

frank.



THE MUTUAL LIFE
NEW-YORKI ÉLETBIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG
ALAPÍTOTT 1843.

Biztosít

ember éleket

legkülönbözőbb és leg-
előnyösebb

módozatok szerint.

Prospektusokkal és tüzesebb felvilágo-
sítással szolgál az

Erdélyrészi aligazgatóság,

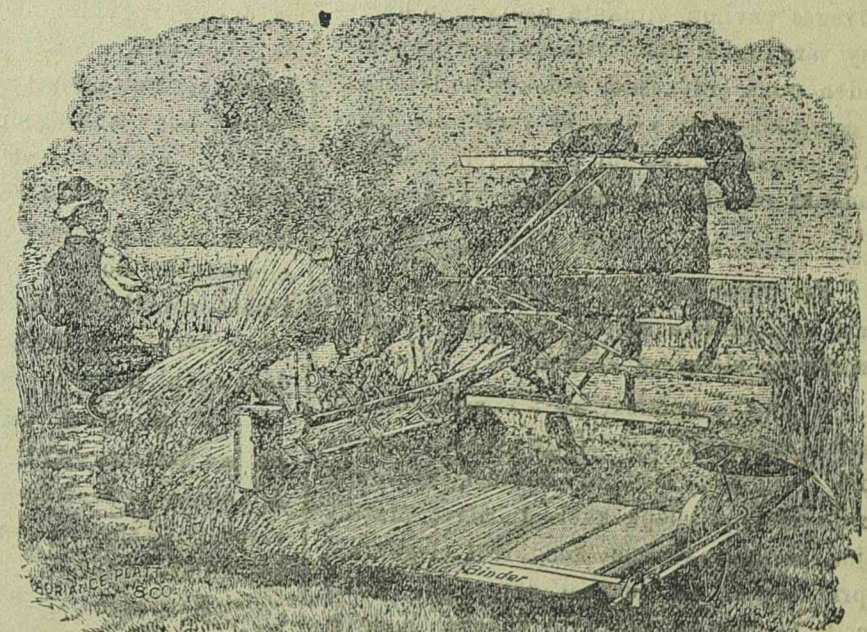
Kolozsvártt, Belhid-utca 16. sz. alatt.

Magyar Mezőgazdák Szövetkezete

Alkotmány-utca 31. szám. — Váci-körút sarok.

Kizárólagos képviselője:

Adriance Platt & Co. newyorki gyár
Fűkaszáló- és Arató-gépeinek.



Ajánlja szabadalmazott kaszáló-és arató-gépeit:

legjobb és legolcsóbb fűkaszálókat, legjobb és leg-
olcsóbb marokrakó arató-gépeit. Legolcsóbb köny-
nyű kéveket arató-gépeit, mely a nyiregházi versenyen
1-ső díjat nyert.

Képes gép-jegyzéket kívánatra bérmentve bárkinek küldünk.

A magyar kir. államvasutak gépgyárának
szövetkezeti képviselőisége.

Ajánlja becses tagjainak ezen gyár legjobb hírnevű

Gőzcseplő készleteit.
Mindennemű gazdasági gépeket.

A magyar kir. műegyetem által kitérőnek ítélt és a földmívelés-
ügyi magyar kir. miniszterium által ajánlott

„Budapest” permeterő ára darabonként 15 frt
50 kr. csomagolással.

Szabadalmazott
jegyeztes „Azurin” 1 frt 50 kr.
kilója

Eredeti Vermorel-féle francia gyártmány

„Eclair” permeterő ára 20 és fél frt darabon-
ként, csomagolás 50 kr.

Megrendelési cím:

Magyar Mezőgazdák Szövetkezete, Bpest, Alkotmány-utca 31.

454. (26-30)

Végleges üzletfelhagyás!

Határozott árak! Alku nincs!